



國內
郵資已付

板橋郵局許可證
板橋字第1586號

歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知

板橋郵局雜誌登記證167號 (無法投遞時請退回)

揚起你生命的帆

張麟至牧師 (新澤西州美門教會主任牧師 · 更新傳道會北美董事會主席) 著

- ¹⁵耶和華的眼目看顧義人，他的耳朵聽他們的呼求；
¹⁶耶和華向行惡的人變臉，要從世上除滅他們的名號。
¹⁷義人呼求，耶和華聽見了；便救他們脫離一切患難。
¹⁸耶和華靠近傷心的人，拯救靈性痛悔的人。
¹⁹義人多有苦難，但耶和華救他脫離這一切……
²²耶和華救贖他僕人的靈魂；凡投靠他的，必不至定罪。——詩34: 15-19, 22

智慧產生恩典

詩篇是非常寶貴的一本書，藉著它我們學會讚美神的藝術；也學到在憂傷時如何向神傾訴；在危險時如何壯膽依靠神；或在受人欺壓時如何向神發怨氣。但詩篇34篇尤為特別，因為是大衛逃難時在敵人面前裝瘋之後寫成的，對我們來說，可能人生還沒有走上這麼生死交關的地步。

此詩篇共有22節，因為希伯來文有22個字母，因此可以算是一首字母詩，它是詩篇裏的第二首字母詩。但缺了第6字母“Waw”（音「瓦澳」），而在第22節又多了一字母“pe”（音「培」）。通常字母詩都是智慧詩；這首詩篇的下半部（詩34: 8-22）的確是，它被第8節的「投靠祂的人」與第22節的「凡投靠祂的」兩節框架夾住，前半部（詩34: 1-7）是感恩詩。就整體來說，它還是一首個人的

感恩詩。美國舊約學者范甘麥倫（Willem A. VanGemeren）的大綱能幫助我們抓住這首詩的微言大義（註一）：

- I. 感恩詩（詩34: 1-7）
 - A. 個人與團體的讚美（詩34: 1-3）
 - B. 個人與團體的經歷（詩34: 4-7）
- II. 智慧詩（詩34: 8-22）
 - A. 勉勵要得智慧（詩34: 8-14）
 - B. 智慧帶來的賞賜（詩34: 15-22）

詩人大衛為何感恩呢？因他曾落在將臨死亡的恐懼中（詩34: 4，詳見本詩標題與撒上21:10-15），卻蒙神拯救。在這首詩裏，它最主要的鑰字是「敬畏」（神），此字共出現四次（7節，9節，9節，11節）；這個字與第4節的「恐懼」同義。而詩人是如何勝過恐懼並蒙神的拯救呢？**他的祕訣就是決定不畏懼周遭的人事物，而要敬畏神。**因此之故，他在本詩的下半段教導神的百姓敬畏神之道。

瀕臨死亡的恐懼

我們先來看大衛所面臨恐懼的經驗。這件事應當由大衛打死巨人歌利亞說起。它本是大衛早年最光采的事，因為他打死巨人後，非利士人立即「樹倒猢猻散」。當時，非利士人已經與以色列軍隊對陣四十日，無人敢出戰，因為看到歌利亞就害怕。但等到大衛靠著耶和華一出手，就置巨人於死地，連掃羅王都感到訝異。當以色列軍隊凱旋歸來時，歡欣鼓舞的婦女們立即都變成了大衛的粉絲！不要忘了，大衛還是以色列的美歌者，允文允武。這些婦女唱道：「掃羅殺死千，大衛殺死萬萬。」（撒上18: 7）這句話可把大衛害慘了。掃羅從此動了殺機，開啓他的政權保衛戰。

大衛出逃了（撒上21: 10-15）。或許他想敵人的敵人就是朋友，於是逃到當時掃羅王的對敵亞比米勒、即亞吉王那

裏避難。結果亞吉說什麼呢？「那裏的婦女跳舞唱和，不是指著他說：『掃羅殺死千千，大衛殺死萬萬』麼？」（撒下21:11）於是亞吉決定除去大衛，以絕後患，同時報一箭之仇。大衛反應如何呢？他心裏「甚懼怕」（撒下21:12），這正是詩篇34章4節所說的「一切的恐懼」。對大衛而言，他真是經歷了生死交關。

怎麼辦呢？在千鈞一髮之際，大衛藉著詩篇34篇告訴我們，他存心「敬畏神」（詩34:7, 9, 9, 11）、「仰望神」（詩34:5）、「尋求神」（詩34:4）、「投靠神」（詩34:8, 22）、「乃至於「呼求」（詩34:6）、「仰望」（詩34:5）神、「呼求」（詩34:17）神。很屬靈吧？

但是撒下21章13節記載的卻是，大衛「就在眾人面前改變了尋常的舉動，在他們手下假裝瘋癲，在城門的門扇上胡寫亂畫，使唾沫流在鬍子上。」對照詩篇34篇和撒下21章的記載，你會發現大衛表裏不一。他對神哪是真有信心？不過他還很誠實，把自己當時失格的表现寫在詩篇34篇的標題上，當作事後的悔改吧。

結果如何呢？撒下21章14-15節接著說：「亞吉對臣僕說：『你們看！這人是瘋子！為什麼帶他到我這裏來呢？我豈缺少瘋子，你們帶這人來在我面前瘋癲嗎？這人豈可進我的家呢？』」大衛可能就這樣被亞吉王轟了出去，但對他而言，倒是逃過一劫。

有人說大衛「靈巧像蛇」（太10:16），可是他自己卻說，「不，是神救我脫離了死亡的恐懼。」他八次提及這事：你會發現他的辭彙十分豐富：「救」（詩34:4, 17, 19）、「救/拯救」（詩34:6, 18）、「搭救」（詩34:7）、「保全」（詩34:20）、「救贖」（詩34:22），原文用了五個不同的字。不是因著他的靈巧，純粹是出於神的救恩。加爾文對此詩篇的註釋很中肯：

「大衛的裝瘋是否是在聖靈的引導之下呢？……雖然神有時候拯救祂的百姓，但同時他們也會選錯方法，甚至在罪中使用那些方法，然而其中並沒有不一致之處。因此，拯救是神的工作，但是其間無可饒恕的罪過應當要歸於大衛。」（註二）

加爾文認為，大衛詐騙亞吉的舉止，是「一些軟弱的象徵」。由於他

「沒有將他的生命全然地委身於神，就將自己和聖靈的恩惠……暴露在不敬虔之人的笑柄之下。」只是「神的恩惠太顯著了，以至他的過失沒有算在他身上罷了。」（註二）大衛在第22節也說，神不定他的罪。

希伯來文在此有一個很有趣的文字遊戲。詩篇34篇標題裏裝瘋一詞的「瘋」字，和第8節的動詞「嘗嘗」源自同一字根。這有什麼含義呢？其實「瘋」的原意是「口味、感受」，「裝瘋」的原意就是「改變口味、改變感受」。在這裏我們看見兩個大衛，各有一種口味：一個在第8節，他鼓勵人要「嘗嘗主恩的滋味」；但在詩篇34篇的標題裏，他改變了原有屬靈高尚的品味，裝瘋去了！於是在外邦人面前丟人現眼，大失神的兒女尊貴的體統。但神赦免了他，祂畢竟憐憫人的軟弱，可是大衛的行徑絕對不容我們效法。神將大衛擺明在這裏，是要我們「擇……其不善者而改之。」（論語述而篇）

人活在恐懼之下

人生的苦難太多了（參詩34:17）：哈拿不會生育，再大的好處都形同烏有。在猶太社會裏，女人不生育就沒有保障，她的先生有許多緣由可以將她休掉，使女人常活在害怕失婚的恐懼裏。神在舊約裏只能作道德勸說；耶穌來了，也只是斥責那些想離婚的人心硬——這種情景今日也相似。

再說，你以為小孩無憂無慮嗎？不一定。父母婚姻不好，是小孩的夢魘。我早年有一位好友，後來在美國某個退休會上偶然相見，真高興，原來他也成了基督徒，並且在校園裏事奉主。幾年後再聯絡，才知道他們夫婦面臨婚姻的危機。我那時才開始服事主，不知怎樣幫助他們。小時我到他家裏去，看見他的家庭因父母吵架而冷如冰點，他活在父母常要離異的恐懼下。二十年後，他怎麼又使自己的妻子兒女也活在這種憂慮之下呢？

住在湄南河一帶的泰國人，一定沒想到2011年會活在天天被水淹沒的恐懼下。更可怕的是金融海嘯在世界各地潛伏著，歐洲才剛躲過一次，但是德國總理已講過，這是他們國家最後一次為希臘紓困。然而這種金融災難就像洪水一

樣，不知何時會在歐洲的另外幾國爆發。美國好嗎？一點也不，一把劍懸在美國國民的頭上。中國的房地產也走到泡沫化的邊緣，2011年秋天開始爆發了，國務院進場紓困，可能會重演美國在2008年的戲碼。

基因工程專家黃力夫教授說，今天人身上的二十三對基因，只能用「千瘡百孔」來形容。亞當夏娃受造時，他們的基因都是完好無缺的，可是犯罪後，連基因都敗壞了。現在我們每一個生命能出生和長大，都是神的恩典！我們都不要驕傲，我們的基因「千瘡百孔」，只因神的保守讓一對基因裏好的一部分顯現出來罷了。為什麼賓州的阿米什人社區裏容易碰上基因疾病？因為近親通婚，把他們的「千瘡百孔」暴露了出來。

經濟不好，連帶的就業市場也不好，大家不願投資，公司不敢雇人。工作不好找，我們不就活在失業的憂慮之下（如果不是恐懼的話）？

賓拉丹已經死了，反恐戰爭就過去了嗎？沒有，一點也沒有。今年新澤西州的美門郡這個龐大的軍事基地（Fort Monmouth），終於遷走了，這對當地的房價可用重創兩字來形容。而每年少掉好幾千萬美元的消費額，對當地的經濟自然不好。但是有一點好，如果美國哪裏會有恐怖份子攻擊的話，美門郡大概已可從這名單上拿下來了吧，因此居民可以減少一些恐懼。

全世界的氣候也使人活在原來沒有的憂慮之下。對住在美國東岸的我們來說，地震、龍捲風、颶風、豪雨、土石流、水災、海嘯等等好像都很遙遠，但是2011年八月底我們居然有颶風，十月底居然下秋雪！

然而這一切的恐懼比起大衛經常經歷到的生死劫，就不足掛齒了。約瑟曾經歷過朝不保夕的日子，哈拿也曾因為生不出兒女來，天天以淚洗面，他們都是怎樣渡過的呢？

屬靈的感染性

¹我要時時稱頌耶和華；讚美他的話必常在我口中。

²我的心必因耶和華誇耀；謙卑人聽見，就要喜樂。

³你們和我當稱耶和華為大；一同高舉他的

名。——詩34: 1-3

當大衛脫離了一切的恐懼時，他就開口讚美感恩。此詩的前三節是他的感恩詩。在此他用了五個動詞說明他心中的感謝：「稱頌」、「讚美」、「誇耀」、「尊崇」（「稱……為大」）、「高舉（神）」。我們應當自問，我們有否這樣對待我們的神呢？

其次，要注意：如果我們真是一個感恩的人，我們個人向著神的心態是極富感染性的！第1和第2節的主詞都是「我」，而第3節則感染到周圍的「你們」。最後，「我」變成了「我們」了。真實的感恩與讚美絕不只是個人性的，它一定會感染到我們周圍的人，使這一個感恩與讚美變成了社區、團體的感恩與讚美。這是生命的流露、屬靈的感染。

見證所經歷的神

⁴我曾尋求耶和華，他就應允我；

救我脫離了一切的恐懼。

⁵凡仰望他的，便有光榮；

他們的臉必不蒙羞。

⁶我這困苦人呼求，耶和華便垂聽，

救我脫離一切患難。

⁷耶和華的使者在敬畏他的人四圍安營搭救他們。——詩34: 4-7

在大衛的感謝與讚美中，他必定為主作見證，第4-7節是他親身經歷神的摘要。第5節是神給他內在的幫助，而第7節則是外在的幫助。詩篇34篇5節也可以如標準修正本聖經（RSV）和原文聖經註釋（WBC）另譯之如下：

「你們要仰望他，並且發出榮光，因此，你們的臉必不蒙羞。」

本節與詩首標題之光景不可同日而語。在亞吉王面前裝瘋，多沒面子。臉上無光，連神也一樣。但在這「一切的恐懼」中，他尋求神時，神就應允了他，將他從恐懼中拯救出來（詩34: 4）。神的拯救就是用祂臉上的光榮照射他（參詩42: 5, 11; 43: 5），除去他的羞辱。然而，這光榮又是怎麼來的呢？是因為神靠近人（詩34: 18上），和人的品嚐祂（詩34: 8）。和合本將詩篇42篇裏神的「笑臉幫助」，譯作「臉上的光榮」（詩42: 11; 43: 5）。當我們親近神，看見祂用笑臉向著我們，我們就大得幫助，因這意味著祂的赦免、接納與理解。這種幫助比千軍萬馬更為重要。大衛用先前的

裝瘋方式，固然逃了出來。可是仔細一想，不對，良心有虧。然而神此時的笑臉相向，對他而言，說明神已不定罪，並赦免了大衛的錯誤（詩34: 22）。

大衛的呼求不僅帶來內在的幫助，也帶來外在的幫助（詩34: 7）。耶和華的使者是許多聖經人物都經歷過的，如夏甲（創16: 7-14）、亞伯拉罕在摩利亞山上（創22: 11）、摩西在荊棘火焰中（出3: 2）、巴蘭（民22: 22）、約書亞（書5: 13-15）、大衛晚年在亞勞拿（或稱阿珥楠）的禾場（撒下24: 16）、希西家（亞述被擊殺，王下19: 35）等人的經驗。其中最有趣的是以利沙被亞蘭大軍包圍一事。當時，神人的僕人看見就驚慌。於是以利沙向神禱告，求主開這青年人的眼睛，好看見「與我們同在的比與他們同在的更多。」而學會「不要懼怕」！當那僕人眼睛開啓時，他果真看見「滿山有火車火馬圍繞以利沙。」（王下6: 14-17）

在此詩篇中，大衛提到耶和華的使者在他四圍安營，搭救他；包括使亞吉王改變心意、放掉大衛。如果亞吉真的要動武的話，也得不到一點便宜，因為神的使者一定會出手相救。**大衛的得救不是因為他的裝瘋，而是因為神的拯救**，以至於如此。大衛在裝瘋以前一定沒有看見在他四圍安營的使者，但後來他看見了，他必定是何等地羞愧！雅各回家鄉時，真是「近鄉情更怯」，神就使他看見「二軍兵」的保護，雖然我們在創世記32章時看見他心中有多害怕，說什麼就是過不了雅博渡口。全家都渡過了，只有他一個人掛單在河東，為什麼？恐懼！很有意思的是，雅各不僅需要外在的幫助——耶和華的使者，他更需要內在的幫助——得見耶和華的面，當然還有被他深深得罪之以掃的面！簡而言之，就是赦免：神的赦免與人的赦免。

有一天我們都要離開這個世界去見主。那時，我們要問問自己：「我在這世界上還有什麼是我不敢見的、有虧欠的？」其實這個問題應當是我們天天要捫心自問的。

恩典使我敬畏

⁸你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道他是美善；投靠他的人有福了。

⁹耶和華的聖民哪，你們當敬畏他，因敬畏他的一無所缺。

¹⁰少壯獅子還缺食忍餓，

但尋求耶和華的什麼好處都不缺。

¹¹眾弟子啊，你們當來聽我的話，

我要將敬畏耶和華的道教訓你們。

¹²有何人喜好存活，

愛慕長壽，得享美福，

¹³就要禁止舌頭不出惡言，

嘴唇不說詭詐的話。

¹⁴要離惡行善；

尋求和睦，一心追趕。——詩34: 8-14

勝過恐懼的祕訣是敬畏神，這是詩篇34篇最主要的信息。約翰·牛頓（John Newton）的名詩〈奇異恩典〉（*Amazing Grace*）唱出了這樣的經驗：

¹奇異恩典何等甘甜 來救如我罪魁

前我瞎眼今得看見 失喪今被尋回

²恩典教導我心敬畏 並將懼怕除掉

恩典與我初次相會 顯為何等可寶

懼怕的剋星乃是敬畏神。

要品味主

⁸你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道他是美善；投靠他的人有福了。——詩34: 8

什麼是敬畏神呢？定義在第8節，這是指一個人活在主面前，嘗主的美善之經歷。投靠祂的人，便為有福。大衛在屬靈上的品味變壞了，才會裝瘋賣傻，自以為聰明，希望能藉此逃過一劫，殊不知那叫丟人現眼。

為什麼他後來能經歷到神的釋放呢（詩34: 5, 7）？因為他在神面前品嚐祂。請注意第8節中「**主恩的滋味**」那幾個字，希伯來經文中並沒有，所有英譯本也都沒有，而是和合本按第8節下的「美善」加上去的。把它拿掉後，再看第17-20節，我們就明白，在主面前受苦的味道是要我們自己去嘗的啊！「義人多有苦難」，所以我們來到施恩座前求。主怎樣對待我們？那時我們的心要在神面前被神「破碎」。「傷」這個字和20節的「折斷」是同一個希伯來文動詞。折斷的是內心，外在的身體卻連一根骨頭都不會被「折斷」。公平嗎？公平！

我們的靈魂在主面前先要被主折斷！這是順服的功課，這是第8節上「嘗嘗主」大能的威力，並不像和合本譯得那麼美。但是別怕，經過屬靈的化療，我們內在原罪的癌細胞才被主治死，然後我們「便知道他是美善」的（8節下），真正的福氣才會接踵而來。老約翰曾將

神所賜的小書卷吃下去，這會「叫你肚子發苦，然而在你口中要甜如蜜。」（啓10: 9，參結2: 10; 3: 3）這叫正版的嘗嘗主。嘗嘗主恩的苦，才有主恩的甘甜，合起來叫作「主恩的滋味」。

這樣地嘗嘗主是神的命令。約伯嘗過，約瑟嘗過，摩西嘗過，連神的兒子也嘗過。只是一味地趨吉避凶的宗教，不是真宗教，那是屬靈的膺品。孟子怎麼說的？連他都說：「天將降大任於斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂亂其所為，所以動心忍性，增益其所不能。」（孟子告子15）

這個道理如果連孟子都懂，況且是神的百姓呢！天命之主豈不更「使萬事都互相效力，叫愛神的人得益處」呢（羅8: 28上）！這條路是聖經的路。

約瑟被投入坑中、被賣為奴、又賣到波提乏家中、被主母誣讒丟到死牢，都叫作「你們要嘗嘗，便知道他是美善。」雖然許多年之後，約瑟能說：「但神的意思原是好的！」（創50: 19）。然而他必須能憑信心常對自己說，神「是美善」的。

約伯在最受苦時深信，「他試煉我之後，我必如精金。」（伯23: 10）摩西在曠野四十年受管教與歷煉時，相信一件事：這一切事將使他「得著智慧的心……飽得〔神〕的慈愛……〔並叫〕神的榮美歸於〔我〕身上。」（詩90: 12, 14, 17）

大衛在亞吉那裏的震撼教育，不過才是他在逆境學習品味主的開始而已。這叫敬畏神，即在神的手下被神折服。你放心，你的骨頭一根也不會折斷。在這一切的苦難和恐懼之中，我們嘗到了主的美善！這叫品味神、敬畏神。

一無所缺

- ⁹ 耶和華的聖民哪，你們當敬畏他，
因敬畏他的一無所缺。
¹⁰ 少壯獅子還缺食忍餓，
但尋求耶和華的什麼好處都不缺。

——詩34: 9-10

一無所缺，太好了，誰不喜歡呢？掃羅要殺大衛，用盡了心機，殺到了沒有，沒有。有無危險呢？有，常常是驚險萬分；可是只要主不許可的，總是化險為夷，平安無恙，也就是這裏所說的

「一無所缺」。第10節補充為「什麼好處都不缺」，叫我們可以肯定地說，「他是美善」的。

敬虔生活

- ¹¹ 眾弟子啊，你們當來聽我的話，
我要將敬畏耶和華的道教訓你們。
¹² 有何人喜好存活，
愛慕長壽，得享美福，
¹³ 就要禁止舌頭不出惡言，
嘴唇不說詭詐的話。
¹⁴ 要離惡行善：
尋求和睦，一心追趕。 ——詩34: 11-14

詩篇34篇8, 9, 11節出現三次的命令句，第8節者與第11節者是配套的：前者是聖所裏的操練，敬畏神；而後者是聖所外的實行，過敬虔的生活（詩34: 11-14）。第13-14節提及言語、行為及使人和睦。大衛是在被人毀謗、被人追殺的情況下，不還口，不報復；反而，還要追求與人和睦。

這個和睦是擴大的和睦，他不但自己與神和好，而且他還使別人與神和好、與人和睦。他的敬畏神可以將周遭的社區都改變了。敬畏神是內在的，但它要兌現在敬虔生活上。

兩條道路，兩種結果

- ¹⁵ 耶和華的眼目看顧義人，
他的耳朵聽他們的呼求；
¹⁶ 耶和華向行惡的人變臉，
要從世上除滅他們的名號。
¹⁷ 義人呼求，耶和華聽見了；
便救他們脫離一切患難。
¹⁸ 耶和華靠近傷心的人，
拯救靈性痛悔的人。
¹⁹ 義人多有苦難，
但耶和華救他脫離這一切；
²⁰ 又保全他一身的骨頭，
連一根也不折斷。
²¹ 惡必害死惡人；
恨惡義人的，必被定罪。
²² 耶和華救贖他僕人的靈魂；
凡投靠他的，必不致定罪。 ——詩34: 15-22

大衛在這詩篇裏對自己的刻劃，有些類似登山寶訓八福裏的人：（註三）
困苦人（詩34: 6） 貧窮的人……
傷心痛悔（詩34: 18） 哀痛的人……
缺食忍餓（詩34: 10） 饑渴慕義的人……
尋求和睦（詩34: 14） 使人和睦的人……

第8節起的下半部是智慧詩，它一開頭就說，敬畏神的人是有福的人，它和登山寶訓類似，表面上來看，困苦人、傷心痛悔的人、缺食忍餓的人、尋求和睦的人，都是在世上吃虧的人。可是，耶穌宣告說，他們是有福的人。人世間有兩種人，走上兩條道路，走出兩種結果：

兩條道路

耶和華指出在人生道路上祂所扮演的角色，會使人走上兩條不同的道路。一條是義人的道路，神的態度是：其眼目看顧他們、其耳朵垂聽他們、其心靈靠近他們。另一條是惡人的道路，神的態度是：向他們變臉、不看顧他們、不垂聽他們、也不靠近他們。

一言以蔽之，走義路的基本要素就是：義人和神之間的關係究竟是如何。我們在意神嗎？其取決在於我們是否在意神的誠命和祂的旨意。

兩種結果

詩篇34篇末了兩節對比兩條道路的結果：一條路帶來神的救贖；一條帶來神的定罪。大衛的人生還加演了一場戲，那是第21節的戲碼：「惡必害死惡人」。神叫他看見這一點，是用來警告他千萬不要跳進去「與狼共舞」。是誰害死掃羅的？是他自己的惡，誰也別怪。撒母耳記上31章4-5節與歷代志上10章4-5節都記述保羅是自殺的，而且兩處字句幾乎相同，可是撒母耳記下1章1-10節記載了其他細節。兩相對比，可能是這樣的：掃羅自殺未死，一位士兵經過，掃羅要求他幫忙將他殺死，「因為痛苦抓住我」。於是他幫忙將掃羅殺死，並且取下其冠冕與臂鐲來向大衛邀功。沒想到這士兵卻被大衛處死。這士兵是「亞瑪力人」！（撒下1: 8）這叫作「天網恢恢，疏而不漏」（老子·道德經第73章），古有明訓，況且聖經更是如此說。

這戲碼詳見於傳道書10章8-9節：
⁸ 挖陷坑的，自己必掉在其中；
折牆垣的，必為蛇所咬；
⁹ 鑿開石頭的，必受損傷；
劈開木頭的，必遭危險。

聖經的倫理是黑白分明的，我們要記住詩篇1章1節的話。大衛日後兩度有

機會可輕而易舉地除去掃羅，但他都拒絕了（參撒下24: 6; 26: 9）。他反對親自動手殺害掃羅王的一個原因是，「惡事出於惡人，我卻不親手加害於你。」（撒下24: 13）他甚至承認可以殺掉掃羅的機會，是「耶和華將你交在我手裏」（撒下24: 10）！這也是神在試驗他，但他勝過了。

揚起帆出海吧

大衛的人生才剛剛開始就遭逢人的打壓與追殺，他該怎麼辦？躲在生命中黑暗的角落自憐哭泣？哈拿曾如此做過；耍點小聰明和對方鬥爭，大衛也裝瘋過，雖然神不定他的罪（詩34: 22下），但決不為神所喜悅。神要我們揚帆出海！第19節說，「義人多有苦難！」神已經為我們的一生定好調了，人生有風浪，船才能乘風破浪而前進。幾年前，我的教會年曆卡選擇用以賽亞書40章31節為主題：於是一家公司設計了老鷹在破曉時分展翅上騰的圖樣。當時正好一位研究老鷹的人告訴我，老鷹不在清晨飛翔，因為清晨通常大地無風啊。人生有風暴並非壞事，連易經都說，「否極泰來！」但你我要憑信心依靠神，展翅上騰。

大衛渡過恐懼危機的祕訣是敬畏

神。人都趨吉避凶，他也是，因此他也明說他要「喜好存活，愛慕長壽，得享美福。」（詩34: 12）為此緣故，他就要在生活中做到兩方面：（1）親近神，這是第8節的甘甜經歷，這種人有福了。

（2）可是還不夠，真正的工夫在第13-14節，這叫敬虔。前者叫敬畏，後者叫敬虔。一個是在神面前的，另一個是在人面前的，兩者兼而有之的，才是正版的敬畏神。一個人是否真正的在至聖所裏與主有甜美的交通，要看他出了至聖所之後，是否有泱泱大國國民的樣式：

（參詩34: 13-14）

¹³就要禁止舌頭不出惡言，
嘴脣不說詭詐的話。

¹⁴要離惡行善；

尋求和睦，一心追趕。

詩篇34篇13-14節上叫作「獨善其身」，14節下叫作「兼善天下」。換句話說，敬畏神的人會給整個教會和社區帶來極大的感染力。本篇詩篇前3節顯示，詩人感染全聖所的人一同高舉主的名；而在第14節，他把和睦感染到整個社區。套用新約的話來說，就是勸人與神和好，而且促使人人和睦。德國總理梅克爾夫人是個叫我們佩服的人物：她不顧選票的壓力，選擇再力挺希臘一

次，聯合歐盟紓困希臘一半的國債。在二戰時，納粹搬走希臘許多金子，好了，這次可以說扯平了、言和了。真正的和睦是神人之間的和好，正如第22節所說的。

揚起我們生命的帆吧！它的起點是屬神的至聖所（詩34: 8），它的過程是人生的風暴（詩34: 19上），但是它的結局是美麗的新世界，一個神人和好（詩34: 3下），人人和睦的社會（詩34: 14下）。來吧，從你生命黑暗的角落走出來，進入主的陽光普照的至聖所內，並且勇敢地揚帆出海吧。

詩歌默想：你是我生命的亮光

耶穌是我生命的亮光 照亮我的前方
雖有暴風雨把我擋 注目我的亮光
祂使我生命重新得力 使我抬頭高昂
祂使我如鷹展翅上騰 飛躍在高崗上

℞

註一：Willem A. VanGemeron, *Psalms*.

Expository's Bible Commentary. Rev. ed. (Zondervan, 2008.) 323.

註二：John Calvin, *Calvin's Commentaries on Psalms*. 4: 2: 556-557.

註三：Wilson, *Psalms Volume 1*. 573.

更新總部春季大掃除

最近同工將更新總部辦公室作了一番整頓，有照片為證。過去作為書庫的車庫，經過整修、油漆後，已經煥然一新。書房主任葉百山弟兄，最近花了不少時間將辦公室空間重新安排，並在天花板上裝好螢幕，牆上訂好白板，建議萬一更新學院報名人數不夠時，可以將辦公室臨時改成教室使用，實在謝謝他的辛勞。



作無愧的工人 按著正意分解真理的道

更新講道月

提摩太後書2:15

更新傳道會呈獻給傳道人、主日學老師、查經帶領者，以及凡有心教導、講道的事奉者，必備的好書——

以基督為中心的講道

Christ-Centered Preaching
柴培爾 著
by Bryan Chapell

新推出簡體版特價優惠



美國密蘇里州聖約神學院院長柴培爾博士的力作，許久以來為北美多所神學院採用作講道學課本。除了清楚有力的釋經講道理論與應用方式外，本書獨特的FCF（墮落景況焦點）原則，幫助講道者切實將「惟獨基督」與「惟獨恩典」的信念，落實在每篇講章之中，藉此將神的全能與救贖傳達得完全，給世人及信徒帶來真希望。

美金 定價 39元 特價 / 繁**33元** / 簡**29元**
港幣 定價280元 特價 / 繁**238元** / 簡**210元**
新幣 定價 45元 特價 / 繁**38元** / 簡**34元**
台幣 定價900元 特價 / 繁**765元** / 簡**675元**

講道者工作坊

The Art and Craft of Biblical Preaching
羅賓森及拉遜 主編
edited by Haddon Robinson and Craig Brian Larson



釋經講道大師羅賓森及拉遜主編，108位當代出色講道者的理論與經驗結晶，深刻地針對今日講台事奉者的需要，是最詳盡而實用的一本講道學百科全書。

本書榮獲
《講道》雜誌 2006年講道類最佳書籍
《今日基督教》雜誌 2006年教牧領導類
美金 定價 45元 特價 **38元**
港幣 定價 320元 特價 **272元**
新幣 定價 55元 特價 **47元**
台幣 定價 1100元 特價 **935元**

摩根講道法

Preaching
摩根 著
by G. Campbell Morgan

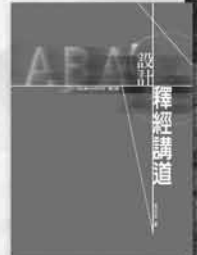


許多人詢問摩根應當如何預備解經講道，本書就是這位英美著名解經王子的答覆，書中指出宣講時須注意的原則，可用真理、清楚和熱誠來概括說明，雖然精簡，卻是極其重要，值得再三閱讀深思。

美金 定價 5.5元 特價 **5元**
港幣 定價 30元 特價 **26元**
新幣 定價 9元 特價 **8元**
台幣 定價145元 特價**125元**

設計釋經講道

李定武 著



作者從設計學的角度推展出一套邏輯嚴謹的釋經講道原則，提供一項系統性、循迴優化的預備講章程序，其獨特的蛛網圖寫作講章方式，步驟詳盡，易懂可學，幫助講道者能竭力藉神話語的傳遞去推展神的國度。

美金 定價 32元 特價 **27元**
港幣 定價210元 特價 **178元**
新幣 定價 40元 特價 **34元**
台幣 定價900元 特價 **765元**

[特價至4月底]

網上雖然可以找到免費的研經資源，但是——

《新國際版研讀本聖經》提供給您

世界知名的作者陣容
嚴謹卓越的學術水平
清楚統一的神學觀點
正統信仰的解經原則

只要花**\$30**美金，就可以擁有這本終生受用的研經資料庫！

新國際版研讀本聖經（繁體標準本）

原價 \$45 特價 **\$30**

購滿十本以上再減15% (每本 \$25.5, 十本共 \$255)
(不能指定顏色)

新國際版研讀本新約聖經（簡體或繁體）

原價 \$15 特價 **\$10**

購滿十本以上再減50% (每本 \$5, 十本共 \$50)
(繁簡體數量可以合併計算)



特惠期限：2012年**3月15**日至**4月30**日

隨著春天的來到，更新各地同工們的腳步也加快了許多，在馬不停蹄的服事中，我們格外需要您們的代禱。

【新加坡更新分會事工報導】

◆今年的三月對新加坡分會來說，實具有非凡的意義。三月最後一週，新加坡更新分會將慶祝成立二十周年紀念。北美的李定武牧師，師母將代表總會參加一系列的聚會，包括三月28-29兩日在新加坡淡申律浸信會舉辦釋經講道研習會，講授〈以基督為中心的講道——如何由舊約中宣講基督的恩典〉，30日有慶典及聚餐，歡迎新加坡更新之友共享主恩。

過去二十年來，新加坡更新分會在余達富牧師的帶領下，藉從事門徒訓練、傳道與教導，幫助了許多新馬地區的教會，並且參與和發展宣教事工。感謝神的恩典，如今宣教事工已發展到緬北，外蒙古及中東及其他創啟等地區，求神繼續使用新加坡更新分會。

【台灣更新分會及香港更新事工報導】

◆台灣更新傳道會自1988年開始，雖已成立了二十多年，但一直沒有一個屬於自己的辦公室。感謝神的恩典，終於在去年四月蒙神在新北市三峽區賜我們一個非常理想的辦公室，地點就在台北大學正門對面。今年四月14日週六上午至下午二時將有獻堂禮拜，台灣地區牧長、弟兄姊妹，更新台灣董事及新舊同工將歡聚一堂，一同感恩並共進午餐，願一切榮耀與讚美歸給我們的父神。

◆請為正在台中東海大學服事的更新門訓同工周德威傳道代禱。他應東海大學之邀，於二月前往台中，在校園中從事教職員當中的門徒訓練事工。東海是周傳道的母校，他的門徒訓練事工深受歡迎，多次被邀返校，求神繼續使用他。

◆四月16-17日更新傳道會也將與東海大學校牧室合作，舉辦釋經講道研習會，服事大台中地區的教牧，神學生及平日站講台的弟兄姊妹。希望更新獨特的服事有機會影響到更多的傳道人與教會領袖，愛主，事主，全新跟隨主。

◆更新四月將在香港舉辦釋經講道研習會。主題是如何由舊約中傳講基督的恩典。自2009年起，我們連續每年在遠東舉辦一次釋經講道研習會，目前已有超過千餘位的傳道人與神學生參與過這項訓練，希望這項服事能帶出：教牧更

新！信徒更新！教會更新！的目標。

【更新姊妹 / 弟兄讀經營】

◆自2003年更新開始舉辦姊妹讀經營以來，它一直是很受姊妹歡迎的一項營會，每年新澤西州及其附近幾州的姊妹都會歡聚一堂，一同研讀神的話語。自2011年開始，更新開始舉辦弟兄讀經營的服事，第一屆在新澤西州的營會報名很快就爆滿，有140位弟兄參加，大家都有欲罷不能的感覺。此外，我們也設法將讀經營的服事推廣至其他地區：自2008年起將此營會以家庭讀經營方式在荷蘭試辦過幾次；2010起在密西根州舉辦過兩次中西部姊妹讀經營，且將於今年4月在台灣高雄地區試辦第一屆台灣更新弟兄讀經營，北美地區則會在今年11月在美南亞特蘭大城舉辦第二屆更新弟兄讀經營。感謝神，為我們在各地都預備了合適的同工，願這為期一週末的營會，讓愛讀神話語的風氣能在各地點燃起來。

◆四月27-29日在高雄舉辦的首屆台灣更新弟兄讀經營，主題是大衛——君王！罪人！男人！神人，由蘇桂村及李定武牧師任講員，並有自華府前往的王琨弟兄協助當地同工帶領小組查經及晨更，請為更新團隊禱告，求神賜靈力及體力。

【文字事工】

◆鼓勵信徒好好研讀神的話一向是更新傳道會的負擔，自1996年更新出版了《新國際版研讀本聖經》後，一轉眼，這本卓越的助讀本聖經已經在全球發行了十多萬本，甚至成為國內最受重視的一本助讀本聖經！更新接繼在2008年在該聖經中加了一些寶貴的新資料，以《更新版研讀本聖經》為名又發行了四年，依然極受信徒喜愛。今年暑假，我們將推出《更新版研讀本聖經》的簡體版，提供使用簡體的弟兄姊妹，希望大家拭目以待。求全能的神保守每一個印刷步驟，使這簡體版的印刷品質完美，設計精美耐用，成為讀簡體字信徒天天樂於使用的一本聖經。

◆除了忙於製作簡體研讀本聖經外，編輯同工也忙於將出版多年的漁夫查經系列予以更新。這套共47本的查經材料曾幫助過許多教會和團契，希望封面更新後，可以推行得更廣。

【更新學院及更新同工團的事奉】

更新學院 (ITS) 自2000年開始已經開始

進入第十三個年頭，過去幾年學員人數有減少的現象，但自今年初開始，不論是在新澤西州，還是亞特蘭大城，每門課選課的人數都超過三十人。尤其令我們感恩的是，正式修課的人數比例有提高，由於更新學院與美國南卡哥倫比亞神學研究院有特殊的合作關係，舉凡在更新學院選課成績達B以上的，若日後到哥倫比亞神學研究院進修時，這些更新課程都可以承認一部分學分。而目前選課的人數加增，可能表示，有些學員在全時間讀神學之前，願透過更新學院的課程先裝備自己，我們為這個新氣象感謝主。請為更新學院的服事禱告，今年四月陸蘇河教授將在亞特蘭大講授〈舊約神學〉。請勿失良機，儘早報名。

◆我們要特別感謝更新各地的董事們，默默在幕後支持更新事工。北美總會的董事張麟至牧師就曾替更新翻譯並寫成好幾本名著：如，《不一樣的靈修》；巴刻的《簡明神學》，並於去年譯成古德恩的鉅作《系統神學》。新加坡董事在支持並推動宣教事工上不遺餘力。去年方成為台灣更新董事的杜榮華長老正在大力推動更新台灣首屆弟兄讀經營。感謝他們的協助，願神賜福他們的擺上。

【同工腳蹤】

北美地區

◇李定武牧師

三月

27-30日 新加坡之行

四月

16-17日 台中地區〈釋經講道研習會〉

21日 香港改革宗教會

22日 香港北角國語聖經教會

23-24日 香港地區〈釋經講道研習會〉

27-29日 高雄地區更新首屆台灣弟兄讀經營

新加坡地區

◇余達富牧師

三月

4日 伯大尼播道會

11日 南堂、畢士大粵語堂

18日 宏茂橋福音堂、
伯大尼以馬內利教會

四月 1日 伯大尼播道會

8日 迦南堂、畢士大粵語堂

9-15日 東亞培訓

22日 伯大尼以馬內利教會

29日 宣道福音堂、長老會活頌堂

台灣地區

◇周德威傳道

三月至四月 台中東海大學門訓事工

[2012釋經講道研習會]

以基督為中心的講道



講員：李定武牧師

▶▶ 台中 April 16th&17th, 2012

▶▶ 香港 April 23rd&24th, 2012

▶▶ 新加坡 March 28th&29th, 2012

大衛

——君王！罪人！男人！神人！

第一屆台灣更新弟兄讀經營

[高雄] 4/27-29

向「人生下半場」事奉與生命的成長挑戰

扎根聖道·深思真理

ITS 更新學院2012年春季課程

◆ 喬治亞州亞特蘭大

BIB108 / 4/27-29/2012 舊約神學——陸蘇河教授

上課地點：1837 Bill Murdock Road, Marietta, GA 30062 (亞特蘭大華人基督教會西北堂)

更新傳道會是一個基督教福音派、輔助教會的事奉機構。它是一個超宗派的組織，信仰宗旨與世界華人福音事工聯絡中心完全相符合。它的目的在以傳道、門徒訓練、講習班及文字工作，來裝備聖徒，幫助教會，以達到信徒更新，教會更新的目標。更新傳道會在1971年由華人信徒們在美國成立，1977年美國聯邦政府稅務部，1989年香港稅務局及中華民國列為非營利宗教性免稅機構，1995年及1996年分別在新加坡及馬來西亞政府註冊，它的經費大部份由信徒及教會自由奉獻來維持。更新月刊全年共出共十期，即一、二與七、八均兩月合為一期出版。本刊免費贈閱，函索即寄。

更新 RENEWAL 信徒更新·教會更新

第二十五卷第二期 二〇一二年三月出刊

發行人：黃珍輝

編輯委員會：〔筆劃順序〕李定武、李陳長真、張麟至

編輯：李陳長真

排版：章俊 美術設計：楊順華

諮詢顧問：〔筆劃順序〕王永信、黃金田、滕近輝、鮑會園

總會董事：〔筆劃順序〕張麟至（主席）、石懷東、李定武、林成蔭、梁金剛、張德健

分會董事：新加坡地區 藍欽強（主席）、李炳新、何錦榮、姜維信、徐銳真、

〔筆劃順序〕張人鹽、張寶華、黃克明、蔡金德、蕭寅謙

台灣地區 李定武（主席）、李勝雄、蘇義雄、林文亮、杜榮華、陳美桂、

黃珍輝

美國總會 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A. Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmnj.org

香港分會 香港上環郵政局郵政信箱號碼33139號 Tel: (852) 2546-5738 E-mail: crm09hk@gmail.com (奉獻支票請開Christian Renewal Ministries)

台灣分會 237新北市三峽區大學路118號二樓 Tel: (02) 2673-3600 Fax: (02) 2673-9801 E-mail: crmtaiwan7@gmail.com 劃撥13913941 基督教更新傳道會

新加坡分會 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-01, Singapore 349314

Tel/Fax: 65-67481994 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

http://www.crmnj.org